

POP®

MCS 5800

Rechargeable Rivet Setting Tool

Operating Manual
Betriebsanleitung
Betjeningsvejledning
Käyttöohje



Mode d'emploi
Manuale per l'uso
Bedienings- en
onderhouds handleiding
Bruksanvisning
Instrução de serviço
Bruksanvisning
Instrucciones de
manejo

Tucker Fasteners Ltd
Emhart Fastening Technologies
Walsall Road Birmingham
B42 1 BP England
Tel: 0121 356 4811
Fax: 0121 356 1598

A **BLACK & DECKER** COMPANY

© Tucker Fasteners Ltd 1996
'POP' is a registered trademark

Emhart
POP

1. Blindnitpistol	
1.1. Arbetsområde	47
1.2. Utrustning/tillbehör	47
1.3. Tekniska data	47
1.4. Effekt per batteriladdning och munstycken	48
1.5. Användning	48
1.6. Arbeitssätt	48
1.7. Underhåll	49
1.8. Garanti	49
2. Snabbuppladdare - batteri	
2.1. Tekniska data	49
2.2. Uppladdningsförfarande	49
2.3. Hantering av batteri	49
2.4. Miljöskydd	49
3. Störningsåtgärder	50
4. Säkerhetsföreskrifter	51
5. (CE) Konformitetsförklaring	51
6. Reservdelsritning	60
7. Reservdelslista	60

1. Blindnitpistol



1.1. Arbetsområde

Blindnit upp till 5 mm Ø i alla material.

1.2. Utrustning/tillbehör

Munstycke: MCS 5800-15 i arbetsposition
MCS 5800-16, MCS 5800-17
o. MCS 5800-18 i magasin

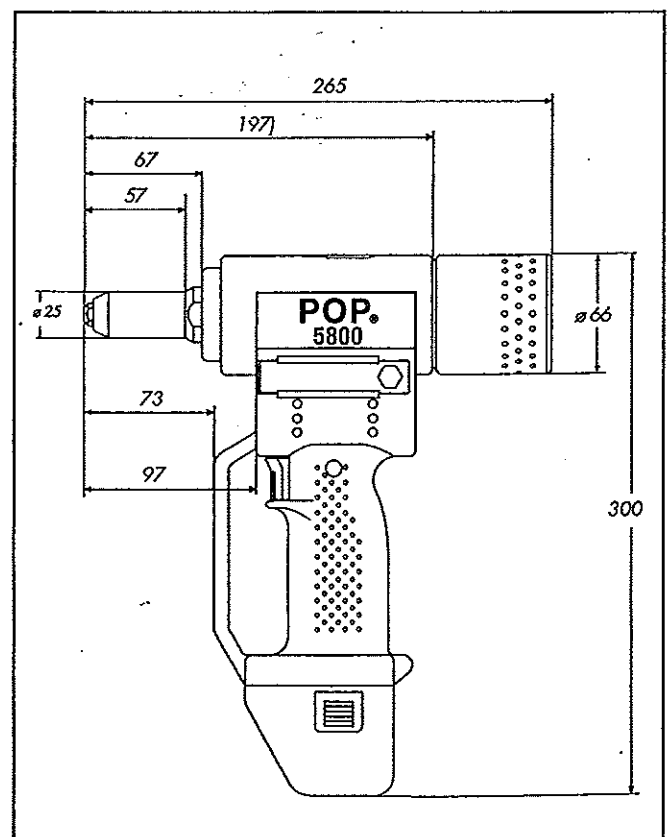
Nyckel: SW 12 (munstycks-
magasinets kåpa)

Upphängning: udfällbar i kåpan

Snabbväxelbatteri: 12 Volt

1.3. Tekniska data

Vikt: 2,2 kg (med batteri)
Total slaglängd: 20 mm
Drivanordning: likströmsmotor 12 V
Dragkraft: 8500 N
Bulleremission: L_{pA} 78.5 dB
Vibrationer: $< 2.5 \text{ m/s}^2$



1.7. Underhåll

Apparatens underhåll inskränker sig till den kompletta chuckmekanismen samt dennas nötningsdelar:

- Del 40 ta av (batteri) från blindnitpistol.
- Del 13 skruva av (stålhylsa) med skruvnyckel SW 27 och rengör. Ge akt på avlagringar på stålhylsans spets.
- Del 12 lossa (chuckdelen) med skruvnyckel SW 17 från mellandelen.
- Del 11 avlägsna (chuckback), rengör och olja in glidytor, ersätt vid nötning.
- Montering sker i omvänd ordning; skruva åt alla delar ordentligt!



2.2. Uppladdningsförfarande

- Ta fram snabbuppladdaren ur plätlåden och anslut till nätspänningen: beakta spänningen som är angiven på typskylten!
- Stick in batteriet i rätt läge (+pol mot +pol) med ringa kraft i uppladdaren. Snabbuppladdningen startas automatiskt och visas genom en röd lampa.
- Efter ca 1 timme är snabbuppladdningsförfarandet avslutat och apparaten kopplar om till **underhållsladdning**, vilket visas med att den röda lampan blinkar i ca 20 sekunders takt.
- För att erhålla en optimal batteri-uppladdning, ska endast avkylda batterier sättas in i uppladdaren.



1.8. Garanti

För denna apparat ger vi 6 månaders garanti från leveransdatum (intyg genom faktura eller följese-del). Skador som kan härledas till naturlig nötning, överbelastning eller ovarsam användning ligger utanför garantin. Skador som uppstått genom material- eller tillverkningsfel ersätts med gratis nyleverans eller reparation. Skadeanspråk kan endast erkännas om apparaten i helt **monterat** skick sänds till leverantören eller till.

2.3. Hantering av batteri

- Batteriet låter sig laddas upp till 1000 gånger och uppnår sin fulla effekt först efter flera uppladdningar.
- Stick ej in batteriet i laddaren igen efter varje användning. Ladda batteriet först när det är tomt och inga nitar längre kan sättas. Efterladda endast efter längre uppehåll.
- Väsentligt avkortade batteridriftstider efter sakriktig uppladdning, tyder på att batteriet bör ersättas.
- Förvara batterier frostskyddat och torrt. Den optimala temperaturen ligger på mellan +10° C och max. +50° C.
- Avfallshantering av batterier, se avsnitt 2.4. miljöskydd.



2. Snabbuppladdare - batteri

2.1. Tekniska data



a) Snabbuppladdare

Ingångsspänning: 230 V / 50 Hz
 Utgångsspänning: 12 V likspänning
 Uppladdningstid: ca. 1 h (full uppladdning)
 Vikt: 1,4 kg

b) Batteri

Märkspänning: 12 V likspänning
 Antal celler: 10 stycken
 Cellart: NC med-
 termo-överbelastningsskydd
 Kapacitet: 1,4 Ah.
 Vikt: 0,62 kg

2.4. Miljöskydd

- Om batterier måste ersättas, ska följande punkter beaktas:
- Ge förbrukade batterier till Din leverantör eller för återvinning.
 - Under inga omständigheter får förbrukade nickel-kadmium-batterier slängas i soporna, elden eller vattnet.



3. Störningsåtgärder

3.1. Blindnit nitas ej

Orsak

- Batteriet slut
- Smutsiga resp. slöa käftar
- Käfthållaren lös
- Tryckfjäder utan spänst
- Ingen funktion vid tryck på brytare (röd signallampa)

Åtgärd

ladda; ersätt vid behov
 rengör och olja in glidytor resp.
 ersätt (se 1.7.)
 skruva fast (se 1.7.)
 ersätt
 se 3.3.

3.2. Inget avlägsnande av nitdorn

Orsak

- Fel munstycke använt
- Munstycket avnött
- Dorn inkilad i käfthållare
- Stålhylsans inre nedsmutsat
- Full uppfångningsbehållare
- Tilläppt genomgång

Åtgärd

byt ut enl. tabell (se 1.4.)
 ersätt
 lossa dorn, rengör käftar och
 käfthållare och olja in glidytor resp. ersätt
 käftar (se 1.7.)
 rengör (se 1.7.)
 skruva av och töm
 avlägsna inkilad dorn och ge därefter akt på
 felfri utmatning (se 1.7.)

3.3. Röd lampa indikerar fel

3.3.1. vid användning av brytare

Orsak

- Apparat ej i främre ändläge

Åtgärd

släpp brytaren

3.3.2. under dragningsförloppet

Orsak

- Överbelastning
- Överhettning av elektroniken
- Batteriet slut

Åtgärd

håll arbetsområdet enligt tabell (se 1.4.)
 låt apparaten luftavkylas
 ladda resp. ersätt

3.3.3. efter att brytaren släpps

Orsak

- Främre ändläge uppnås ej

Åtgärd

skruva fast käfthållaren ordentligt
 (se 1.7. o. 3.2.)

3.3.4. Märk

- Om störningar uppträder som indikeras av den röda lampan men ej låter sig åtgärdas enligt beskrivningen ovan, ska apparaten endast repareras av fackpersonal eller skickas tillbaka till tillverkaren.

1.4. Effekt per batteriladdning

Ø Blindnit mm	Ø Blindnit inch	Material	Stk./ batteriladdning
2.4	3/32"	Aluminium	1.900
3.0 och 3.2	1/8"	Aluminium	1.300
3.0 och 3.2	1/8"	Stål	1.100
3.0 och 3.2	1/8"	Ädelstål	1.000
4.0	5/32"	Aluminium	1.000
4.0	5/32"	Stål	900
4.0	5/32"	Ädelstål	800
4.8 och 5.0	3/16"	Aluminium	700
4.8 och 5.0	3/16"	Stål	500
4.8 och 5.0	3/16"	Ädelstål	400

Munstycken

Ø Nitdorn mm	Ø Blindnit mm	Ø Blindnit inch	Material / Typ	Munstycke Art.-Nr.	Fasthållningsmunstycken Art.-Nr.
1.63	3.2	1/8"	Alu sluten	MCS 5800-14 *	MCS 5800-14R *
1.83	3.2	1/8"	Alu öppen	MCS 5800-15	MCS 5800-15R *
1.93	3.2	1/8"	Stål öppen	MCS 5800-16	MCS 5800-16R *
2.18	4	5/32"	Alu sluten		
2.29	4	5/32"	Alu öppen		
	4	5/32"	Stål öppen		
2.41	4	5/32"	Ädelstål öppern	MCS 5800-17	MCS 5800-17R *
2.45	4	5/32"	Alu peel		
2.64	4.8	3/16"	Alu öppen	MCS 5800-18	MCS 5800-18R *
	4.8	3/16"	Alu sluten		
	5	-	Alu öppen		
2.9	4.8	3/16"	Stål öppen		
	4.8	3/16"	Ädelstål öppern		

* Levereras som specialtillbehör.

1.5. Användning

- Sätt in laddat batteri i rätt läge i apparaten.
- Välj rätt munstycke – enligt tabell 1.4. – och skruva på (MCS 5800-15 i arbetsposition).
- **OBS:** Motorns ventilationshål får ej överäckas; stoppa ej in föremål i dessa.

1.6. Arbetssätt

- Ett tryck på brytaren utlöser nitningen.
- Efter att brytaren har släppts går dragmekanismen automatiskt tillbaka till utgångsläget.

- Avlägsnande av nitdorn sker genom tippning bakåt i uppfångningsbehållaren eller framåt genom munstycket.
- Apparaten är utrustad med överbelastningskydd. Vid överbelastning lyser lampan rött och nitningen avbryts. I detta fall måste brytaren släppas så att apparaten kan gå tillbaka till utgångsläget.
- Batteriet håller sin effekt tämligen konstant och bortfaller sedan plötsligt så att bara ca 2-3 blindnit kan sättas. Härvid är det säkerställt att dragmekanismen alltid uppnår sitt utgångsläge efter att brytaren har släppts.

6. (GB) Spare Parts

(D) Ersatzteile

(DK) Reservedele

(FIN) Varaosaluettelo

(F) Pièces détachées

(I) Lista dei pezzi di ricambio

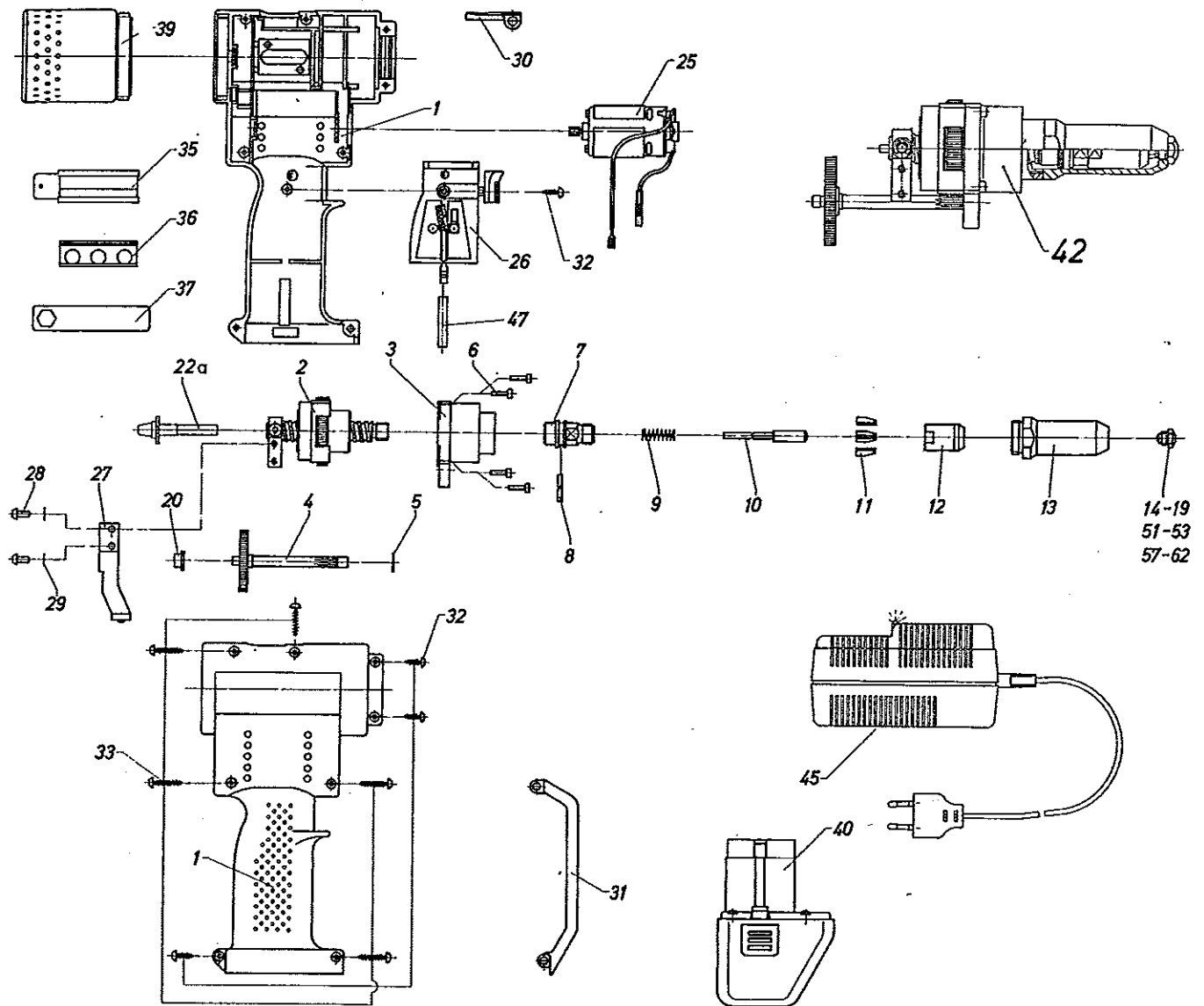
(NL) Onderdelen

(N) Reservedeler

(P) Peças sobressalentes

(S) Reservdelar

(E) Piezas de recambio



7.

1	MCS 5800-1
2	MCS 5800-2
3	MCS 5800-3
4	MCS 5800-4
5	MCS 5800-5
6	MCS 5800-6
7	MCS 5800-7
8	MCS 5800-8
9*	MCS 5800-9*
10*	MCS 5800-10*
11*	MCS 5800-11*
12	MCS 5800-12
13	MCS 5800-13
14	MCS 5800-14
15	MCS 5800-15
16	MCS 5800-16
17	MCS 5800-17

18	MCS 5800-18
19	MCS 5800-19
14 R	MCS 5800-14 R
15 R	MCS 5800-15 R
16 R	MCS 5800-16 R
17 R	MCS 5800-17 R
18 R	MCS 5800-18 R
19 R	MCS 5800-19 R
20	MCS 5800-20
22 a	MCS 5800-22 a
23	MCS 5800-23
25	MCS 5800-25
26	MCS 5800-26
27	MCS 5800-27
28	MCS 5800-28
29	MCS 5800-29
30	MCS 5800-30

31	MCS 5800-31
32	MCS 5800-32
33	MCS 5800-33
34	MCS 5800-34
35	MCS 5800-35
36	MCS 5800-36
37	MCS 5800-37
38	MCS 5800-38
39	MCS 5800-39
40	MCS 5800-40
42	MCS 5800-42
45	MCS 5800-45 K
45	MCS 5800-45 E
45	MCS 5800-45 S
45	MCS 5800-45 J
46	MCS 5800-46